

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

P7_TA(2013)0019

Μέσο χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων (απόφαση σχετικά με την έναρξη διοργανικών διαπραγματεύσεων)

Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Ιανουαρίου 2013 σχετικά με την έναρξη και εντολή για διοργανικές διαπραγματεύσεις όσον αφορά την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων (COM(2011)0750 — C7-0441/2011 — 2011/0365(COD) — (2013/2503 (RSP))

(2015/C 440/29)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 70 παράγραφος 2 και το άρθρο 70α του Κανονισμού του,
1. αποφασίζει την έναρξη διοργανικών διαπραγματεύσεων βάσει της ακόλουθης εντολής:

ΕΝΤΟΛΗ**Τροπολογία 1****Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος****Παράγραφος 1 α (νέα)**

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

1α. τονίζει ότι η χρηματοδότηση που αναφέρεται στη νομοθετική πρόταση αποτελεί απλώς ένδειξη προς τη νομοθετική αρχή και δεν μπορεί να καθορισθεί πριν επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με την πρόταση κανονισμού για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2014-2020.

Τροπολογία 2**Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος****Παράγραφος 1 β (νέα)**

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

1β. υπενθυμίζει το ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 2011 με τίτλο «Επένδυση στο μέλλον: ένα νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) για μια ανταγωνιστική και βιώσιμη Ευρώπη χωρίς αποκλεισμούς»⁽¹⁾: επαναλαμβάνει ότι απαιτούνται επαρκείς πρόσθετοι πόροι για το προσεχές ΠΔΠ ώστε η Ένωση να είναι σε θέση να εκπληρώσει τις υφιστάμενες πολιτικές προτεραιότητες και τα νέα καθήκοντα που προβλέπονται στη Συνθήκη της Λισαβόνας καθώς και να αντιδρά σε απρόβλεπτα γεγονότα· επισημαίνει ότι, ακόμη και με αύξηση του επιπέδου των πόρων για το επόμενο ΠΔΠ κατά 5 % σε σχέση με το επίπεδο του 2013, θα είναι δυνατή μόνο μια περιορισμένη συμβολή στην επίτευξη των συμφωνημένων στόχων και δεσμεύσεων της Ένωσης και την αρχή της ενωσιακής αλληλεγγύης· καλεί το Συμβούλιο, σε περίπτωση που δεν συμερίζεται αυτή την προσέγγιση, να εντοπίσει με σαφήνεια ποιες από τις πολιτικές προτεραιότητες ή σχέδιά του θα μπορούσαν να εγκαταλειφθούν εξ ολοκλήρου, παρά την αποδεδειγμένη ευρωπαϊκή προσιτιθέμενη αξία τους·

⁽¹⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2011)0266.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 3
Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος
Παράγραφος 1 γ (νέα)

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία

1γ. υπογραμμίζει ότι με βάση τα καθήκοντα που έχουν ήδη προσδιοριστεί και συμφωνηθεί από την Ένωση, η Επιτροπή θα πρέπει στην πρόταση να μελετήσει κατάλληλα και με διορατικότητα τις σχετικές πολιτικές προτεραιότητες·

Τροπολογία 4
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(1) Ο στόχος της Ένωσης να διασφαλίσει υψηλό επίπεδο ασφάλειας στο εσωτερικό ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (άρθρο 67 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης) θα επιτευχθεί, μεταξύ άλλων, με τη θέσπιση κοινών μέτρων για τη διέλευση των προσώπων από τα εσωτερικά σύνορα και τους συνοριακούς ελέγχους στα εξωτερικά σύνορα και με την κοινή πολιτική θεωρήσεων στο πλαίσιο ενός **πολυεπίπεδου** συστήματος που αποσκοπεί στη διευκόλυνση της νόμιμης διακίνησης και την αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης.

(1) Ο στόχος της Ένωσης να διασφαλίσει υψηλό επίπεδο ασφάλειας στο εσωτερικό ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (άρθρο 67 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) θα επιτευχθεί, μεταξύ άλλων, με τη θέσπιση κοινών μέτρων για τη διέλευση των προσώπων από τα εσωτερικά σύνορα και τους συνοριακούς ελέγχους στα εξωτερικά σύνορα και με την κοινή πολιτική θεωρήσεων στο πλαίσιο ενός **συγκλίνοντος** συστήματος, που **καθιστά δυνατή την ανταλλαγή δεδομένων, την πλήρη επίγνωση της κατάστασης και που** αποσκοπεί στη διευκόλυνση της νόμιμης διακίνησης **εντός της Ένωσης και των διεθνών συναλλαγών που ευνοούν και αναπτύσσουν την πολιτιστική πολυμορφία και τη διαπολιτισμική κατανόηση, καθώς και την** αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης. **Ο στόχος αυτός πρέπει να επιτευχθεί με σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων (άρθρο 67 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ), με σεβασμό της ανθρωπίνης αξιοπρέπειας σύμφωνα με τις διατάξεις του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Θεμελιωδών Ελευθεριών (ΕΣΑΔ) και, όσον αφορά την ανάπτυξη κοινής πολιτικής στους τομείς του ασύλου, της μετανάστευσης και του ελέγχου των εξωτερικών συνόρων, με δίκαιη μεταχείριση των υπηκόων τρίτων χωρών (άρθρο 67 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ), με σεβασμό του δικαιώματος ασύλου, του δικαιώματος διεθνούς προστασίας και της αρχής της μη επαναπροώθησης και της διάσωσης στη θάλασσα μεταναστών, καθώς και των διεθνών υποχρεώσεων της Ένωσης και των κρατών μελών που απορρέουν από την προσχώρησή τους σε διεθνείς πράξεις και δη στη Σύμβαση της Γενεύης σχετικά με το Καθεστώς των Προσφύγων της 28ης Ιουλίου 1951, όπως αυτή συμπληρώθηκε από το Πρωτόκολλο της Νέας Υόρκης της 31ης Ιανουαρίου 1967 («η Σύμβαση της Γενεύης») και την οποία προσυπογράφουν.**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (1α) Η Ένωση χρειάζεται μια πιο συνεκτική προσέγγιση στις εσωτερικές και εξωτερικές πτυχές της διαχείρισης της μετανάστευσης και της εσωτερικής ασφάλειας, και θα πρέπει να διαμορφώσει έναν συσχετισμό μεταξύ της καταπολέμησης της παράνομης μετανάστευσης και της βελτίωσης της ασφάλειας των εξωτερικών συνόρων, καθώς και καλύτερη συνεργασία και διάλογο με τρίτες χώρες για την αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης και την προώθηση της νόμιμης μετανάστευσης.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (1β) Απαιτείται ολοκληρωμένη προσέγγιση στα πιεστικά προβλήματα της μετανάστευσης και ασύλου καθώς και στη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης, με επαρκή χρηματοδότηση και τη διάθεση εργαλείων στήριξης για την αντιμετώπιση εκτάκτων καταστάσεων σε πνεύμα σεβασμού των ανθρώπινων δικαιωμάτων και αλληλεγγύης μεταξύ όλων των κρατών μελών, με σεβασμό των εθνικών αρμοδιοτήτων και σαφή ορισμό των καθηκόντων.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (1γ) Στο ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 2011⁽¹⁾, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τονίζει επιπλέον την ανάγκη ανάπτυξης καλύτερων συνεργειών μεταξύ των διάφορων ταμείων και προγραμμάτων και επισημαίνει ότι η απλοποίηση της διαχείρισης των ταμείων και η δυνατότητα διασταυρούμενης χρηματοδότησης επιτρέπουν τη χορήγηση περισσότερων πόρων σε κοινούς στόχους, χαιρετίζει την πρόθεση της Επιτροπής να μειώσει τον συνολικό αριθμό των δημοσιονομικών μέσων του τομέα των εσωτερικών υποθέσεων στο πλαίσιο δομής δύο πυλώνων και, όπου είναι τούτο δυνατό, να τα θέσει υπό επιμερισμένη διαχείριση, και πιστεύει ότι αυτή η προσέγγιση θα συμβάλει σημαντικά σε μεγαλύτερο βαθμό απλούστευσης, εξορθολογισμού, εξυγίανσης και διαφάνειας των υφιστάμενων ταμείων και προγραμμάτων. Τονίζει, ωστόσο, την ανάγκη να εξασφαλίζεται ότι δεν αναμιγνύονται διαφορετικοί στόχοι των πολιτικών στον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων.

(¹) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2011)0266.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Αιτιολόγηση

Παράγραφος 109 του ψηφίσματος της 8ης Ιουνίου 2011 με τίτλο «Επένδυση στο μέλλον: ένα νέο Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο (ΠΔΠ) για μια ανταγωνιστική και βιώσιμη Ευρώπη χωρίς αποκλεισμούς».

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (2α) Σύμφωνα με τη στρατηγική εσωτερικής ασφάλειας της Ένωσης, η ελευθερία, η ασφάλεια και η δικαιοσύνη αποτελούν στόχους, οι οποίοι πρέπει να επιδιώκονται εκ παραλλήλου και, προκειμένου να επιτευχθεί η ελευθερία και η δικαιοσύνη, η ασφάλεια πρέπει πάντα να επιδιώκεται σύμφωνα με τις αρχές των Συνθηκών, το κράτος δικαίου και τις υποχρεώσεις της Ένωσης στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (3) Η αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών, η σαφής κατανομή καθηκόντων, ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου, καθώς και η ισχυρή εστίαση στην παγκόσμια προοπτική και **την άρρηκτη σύνδεση με την εξωτερική ασφάλεια** θα πρέπει να αποτελούν βασικές αρχές που διέπουν την εφαρμογή της στρατηγικής εσωτερικής ασφάλειας.
- (3) Η αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών, η σαφής κατανομή καθηκόντων, ο σεβασμός των θεμελιωδών **ελευθεριών και των ανθρωπίνων** δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου, καθώς και η ισχυρή εστίαση στην παγκόσμια προοπτική και **στην πλήρη συμμόρφωση με τους στόχους της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ)**, θα πρέπει να αποτελούν βασικές αρχές που διέπουν την εφαρμογή της στρατηγικής εσωτερικής ασφάλειας.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (3α) Το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας πρέπει να λάβει **ιδιαιτέρως υπόψη** του τα κράτη μέλη, τα οποία **αντιμετωπίζουν δυσανάλογες επιβαρύνσεις από τις μεταναστευτικές ροές εξαιτίας της γεωγραφικής τους θέσης.**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 11
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (6α) **Οι συνολικοί πόροι για τον παρόντα κανονισμό και για τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. XXX/2012 για τη δημιουργία, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων, πρέπει να συνιστούν από κοινού τον προϋπολογισμό για ολόκληρη τη διάρκεια του Ταμείου, ο οποίος θα αποτελεί για την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή κύρια αναφορά κατά την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού, κατά την έννοια του σημείου 17 της διοργανικής συμφωνίας του xxx/201z μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη συνεργασία για θέματα προϋπολογισμού και χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.**

Αιτιολόγηση

Απαιτεί την αιτιολογική σκέψη 8 της πρότασης κανονισμού για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων (COM(2011)0753).

Τροπολογία 12
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (8) Το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας πρέπει να εκδηλώνει την αλληλεγγύη του μέσω της χρηματοδοτικής στήριξης των κρατών μελών τα οποία εφαρμόζουν πλήρως τις διατάξεις του Σένγκεν για τα εξωτερικά σύνορα, καθώς και εκείνων που ετοιμάζονται να συμμετάσχουν πλήρως.
- (8) Το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας πρέπει να εκδηλώνει την αλληλεγγύη του μέσω της χρηματοδοτικής στήριξης των κρατών μελών τα οποία εφαρμόζουν πλήρως τις διατάξεις του Σένγκεν για τα εξωτερικά σύνορα, καθώς και εκείνων που ετοιμάζονται να συμμετάσχουν πλήρως **και που τηρούν το διεθνές δίκαιο παρέχοντας συνδρομή και προστασία σε όσους την έχουν ανάγκη.**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 13
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (11) Κατά την εκτέλεση καθηκόντων στα εξωτερικά σύνορα και τα προξενεία, σύμφωνα με το κεκτημένο Σένγκεν για τα σύνορα και τις θεωρήσεις, τα κράτη μέλη εκτελούν δραστηριότητες προς όφελος και εξ ονόματος όλων των άλλων κρατών μελών του χώρου Σένγκεν, παρέχοντας δημόσια υπηρεσία για την Ένωση. **Για να εκδηλώσει την αλληλεγγύη του με την παρεχόμενη υπηρεσία**, το μέσο πρέπει να συμβάλει στη στήριξη του λειτουργικού κόστους που συνδέεται με τον έλεγχο των συνόρων και την πολιτική θεωρήσεων και να επιτρέπει στα κράτη μέλη να διατηρούν συστηματικά ικανότητες που έχουν καθοριστική σημασία για την παροχή αυτής της υπηρεσίας σε όλους. Η στήριξη αυτή συνίσταται στην πλήρη επιστροφή επιλεγμένων δαπανών που συνδέονται με τους στόχους βάσει του παρόντος μέσου και θα αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των εθνικών προγραμμάτων.

Τροπολογία

- (11) Κατά την εκτέλεση καθηκόντων στα εξωτερικά σύνορα και τα προξενεία, σύμφωνα με το κεκτημένο Σένγκεν για τα σύνορα και τις θεωρήσεις, τα κράτη μέλη εκτελούν δραστηριότητες προς όφελος και εξ ονόματος όλων των άλλων κρατών μελών του χώρου Σένγκεν, παρέχοντας δημόσια υπηρεσία για την Ένωση. Το μέσο πρέπει να συμβάλει στη στήριξη του λειτουργικού κόστους που συνδέεται με τον έλεγχο των συνόρων και την πολιτική θεωρήσεων και να επιτρέπει στα κράτη μέλη να διατηρούν συστηματικά ικανότητες που έχουν καθοριστική σημασία για την παροχή αυτής της υπηρεσίας σε όλους. Η στήριξη αυτή συνίσταται στην πλήρη επιστροφή επιλεγμένων **ειδικών** δαπανών που συνδέονται με τους στόχους βάσει του παρόντος μέσου και θα αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των εθνικών προγραμμάτων. **Για την αποφυγή των επικαλύψεων, του κατακερματισμού και της μη αποδοτικής χρήσης των δαπανών, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Ευρωπαϊκής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Frontex) πρέπει να συντονίζει τις δραστηριότητες εκείνες των κρατών μελών που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο της λειτουργικής ενίσχυσης.**

Τροπολογία 14
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (13) Το **παρόν** μέσο πρέπει να εφαρμόζεται με πλήρη σεβασμό των δικαιωμάτων και αρχών που ορίζονται στον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τροπολογία

- (13) **Ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των μεταναστών και των προσφύγων έχει ουσιαστική σημασία για την ΕΕ.** Το μέσο πρέπει να εφαρμόζεται με πλήρη σεβασμό των δικαιωμάτων και αρχών που ορίζονται στον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, **στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, στην Σύμβαση της Γενεύης, στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το Δίκαιο της Θάλασσας, στις Συνθήκες των Ηνωμένων Εθνών για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στο διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο.**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 15
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (13α) Ο ενιαίος και υψηλής ποιότητας έλεγχος των εξωτερικών συνόρων είναι θεμελιώδης για την ενίσχυση του χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης. Η Επιτροπή θα πρέπει, επομένως, να παρέχει συγκεκριμένες κατευθυντήριες γραμμές, που θα διασφαλίζουν τον συντονισμό μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις υποδομές, τον εξοπλισμό, τα μέσα μεταφοράς και τα συστήματα ΤΠ, και που θα συνεισφέρουν στην εκπλήρωση των κοινών προδιαγραφών ασφάλειας.

Τροπολογία 16
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (13β) Σύμφωνα με το άρθρο 3 της ΣΕΕ, το μέσο πρέπει να υποστηρίζει δραστηριότητες που διασφαλίζουν την προστασία των παιδιών που κινδυνεύουν στα εξωτερικά σύνορα.

Συγκεκριμένα, οι δραστηριότητες του μέσου πρέπει να προωθούν τον εντοπισμό, την άμεση παροχή βοήθειας και την παραπομπή στις υπηρεσίες προστασίας των παιδιών που κινδυνεύουν, συμπεριλαμβανομένης της παροχής ειδικής προστασίας και βοήθειας στα ασυνόδευτα παιδιά.

Πρέπει να διενεργείται τακτικά παρακολούθηση και αξιολόγηση, συμπεριλαμβανομένης της παρακολούθησης των δαπανών, ώστε να εκτιμηθεί ο τρόπος με τον οποίο αντιμετωπίζεται η προστασία των παιδιών στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του μέσου.

Αιτιολόγηση

Η ΕΕ έχει δεσμευτεί να προστατεύει τα δικαιώματα του παιδιού. Οι προσπάθειες αυτές πρέπει να καθίστανται ορατές κατά την εφαρμογή και την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 17
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (14) Για να εξασφαλιστεί ένας ενιαίος και υψηλής ποιότητας έλεγχος των εξωτερικών συνόρων και για να διευκολυνθεί η νόμιμη **διέλευση των εξωτερικών συνόρων** στο πλαίσιο της στρατηγικής εσωτερικής ασφάλειας της ΕΕ, ο μηχανισμός πρέπει να συμβάλει στην ανάπτυξη ενός ευρωπαϊκού κοινού συστήματος ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, που περιλαμβάνει όλα τα μέτρα σε σχέση με την πολιτική, τη νομοθεσία, τη συστηματική συνεργασία, τον επιμερισμό της επιβάρυνσης, το εφοπλισμό και την τεχνολογία σε διαφορετικά επίπεδα από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, σε συνεργασία με τον οργανισμό Frontex, με τρίτες χώρες και, κατά περίπτωση, με άλλους φορείς, χρησιμοποιώντας, μεταξύ άλλων, το μοντέλο τεσσάρων βαθμίδων για την ασφάλεια των συνόρων και τη ολοκληρωμένη ανάλυση κινδύνου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τροπολογία

- (14) Για να εξασφαλιστεί ένας ενιαίος και υψηλής ποιότητας έλεγχος των εξωτερικών συνόρων και για να **οργανωθεί και** διευκολυνθεί η νόμιμη **μετανάστευση και κινητικότητα** στο πλαίσιο της στρατηγικής εσωτερικής ασφάλειας της ΕΕ, ο μηχανισμός πρέπει να συμβάλει στην ανάπτυξη ενός ευρωπαϊκού κοινού συστήματος ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, που περιλαμβάνει όλα τα μέτρα σε σχέση με την πολιτική, τη νομοθεσία, τη συστηματική συνεργασία, τον επιμερισμό της επιβάρυνσης, **την εκτίμηση των εκάστοτε συνθηκών και των μεταβολών των σημείων διέλευσης των παράνομων μεταναστευτικών ροών**, το προσωπικό, τον εφοπλισμό και την τεχνολογία σε διαφορετικά επίπεδα από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, σε συνεργασία με τον οργανισμό Frontex, με τρίτες χώρες και, κατά περίπτωση, με άλλους φορείς, χρησιμοποιώντας, μεταξύ άλλων, το μοντέλο τεσσάρων βαθμίδων για την ασφάλεια των συνόρων και τη ολοκληρωμένη ανάλυση κινδύνου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τροπολογία 18
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (16) Πρέπει να περιλαμβάνει **τη** στήριξη των εθνικών μέτρων και της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών στον τομέα της πολιτικής θεωρήσεων και άλλων δραστηριοτήτων που προηγούνται της διέλευσης των συνόρων, **οι οποίες** πραγματοποιούνται πριν από τη διενέργεια ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα. Η αποτελεσματική διαχείριση δραστηριοτήτων που οργανώνουν οι υπηρεσίες των κρατών μελών σε τρίτες χώρες είναι προς όφελος της κοινής πολιτικής θεωρήσεων ως μέρους ενός πολυεπίπεδου συστήματος που αποσκοπεί στη διευκόλυνση της νόμιμης **κυκλοφορίας και την αντιμετώπιση** της παράνομης μετανάστευσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του κοινού συστήματος ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων.

Τροπολογία

- (16) Πρέπει να περιλαμβάνει **την** στήριξη των εθνικών μέτρων και της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών στον τομέα της πολιτικής θεωρήσεων και άλλων δραστηριοτήτων που προηγούνται της διέλευσης των συνόρων **και** πραγματοποιούνται πριν από τη διενέργεια ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα, **και συγκεκριμένα εκείνων που δίνουν προτεραιότητα στην ασφάλεια των θαλάσσιων συνόρων και διευκολύνουν τη νόμιμη μετανάστευση και κινητικότητα, αξιοποιώντας παράλληλα πλήρως το σύστημα πληροφοριών για τις θεωρήσεις (VIS) με σκοπό την προώθηση της οικονομικής αποδοτικότητας και την αποφυγή διπλών δαπανών.** Η αποτελεσματική διαχείριση δραστηριοτήτων που οργανώνουν οι υπηρεσίες των κρατών μελών σε τρίτες χώρες είναι προς όφελος της κοινής πολιτικής θεωρήσεων ως μέρους ενός πολυεπίπεδου συστήματος που αποσκοπεί στη διευκόλυνση της νόμιμης **μετανάστευσης και κινητικότητας και στην πρόληψη** της παράνομης μετανάστευσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση, **καθώς και στη διάσωση ατόμων που βρίσκονται σε κίνδυνο στη θάλασσα και** αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του κοινού συστήματος ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 19
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (17) Επιπλέον, θα πρέπει να στηρίζει μέτρα στο έδαφος των χωρών του Σένγκεν, στο πλαίσιο της ανάπτυξης ενός κοινού συστήματος ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων που ενισχύει τη συνολική λειτουργία του χώρου Σένγκεν.

Τροπολογία

- (17) Επιπλέον, θα πρέπει να στηρίζει μέτρα στο έδαφος των χωρών του Σένγκεν, στο πλαίσιο της ανάπτυξης ενός κοινού συστήματος ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων που ενισχύει τη συνολική λειτουργία του χώρου Σένγκεν. **Τα κράτη μέλη θα πρέπει συγκεκριμένα να διαθέτουν στο EUROSUR την απαραίτητη χρηματοδότηση προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή λειτουργία του δικτύου.**

Τροπολογία 20
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (18) Το παρόν μέσο θα πρέπει επίσης να στηρίζει την ανάπτυξη από την **Ευρωπαϊκή Ένωση των** συστημάτων ΤΠ που θα εξοπλίσουν τα κράτη μέλη με τα εργαλεία για την **αποτελεσματικότερη** διαχείριση της κυκλοφορίας υπηκόων τρίτων χωρών στα σύνορα και τη διασφάλιση **καλύτερης** ταυτοποίησης και επαλήθευσης των ταξιδιωτών (ευφυή σύνορα). Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να θεσπιστεί πρόγραμμα με στόχο την κάλυψη του κόστους για την ανάπτυξη τόσο της κεντρικής συνιστώσας όσο και των εθνικών συνιστωσών αυτών των συστημάτων, εξασφαλίζοντας την τεχνική συνοχή, την εξοικονόμηση δαπανών και την ομαλή εφαρμογή στα κράτη μέλη.

Τροπολογία

- (18) Το παρόν μέσο θα πρέπει επίσης να στηρίζει την ανάπτυξη από την Ένωση **νέων, ευρείας κλίμακας** συστημάτων ΤΠ που θα εξοπλίσουν τα κράτη μέλη με τα εργαλεία για την **αποδοτικότερη** διαχείριση της κυκλοφορίας υπηκόων τρίτων χωρών στα σύνορα και τη διασφάλιση **αποτελεσματικότερης** ταυτοποίησης και επαλήθευσης των ταξιδιωτών (ευφυή σύνορα), **με αποτέλεσμα τη βελτίωση της ασφάλειας στα σύνορα και την επίτευξη θετικού οικονομικού αντίκτυπου.** Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να θεσπιστεί πρόγραμμα με στόχο την κάλυψη του κόστους για την ανάπτυξη τόσο της κεντρικής συνιστώσας όσο και των εθνικών συνιστωσών αυτών των συστημάτων, εξασφαλίζοντας την τεχνική συνοχή, **τη διαλειτουργικότητα με άλλα συστήματα ΤΠ της Ένωσης,** την εξοικονόμηση δαπανών και την ομαλή εφαρμογή στα κράτη μέλη.

Τροπολογία 21
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (19) Για την άμεση αντιμετώπιση απρόβλεπτης μεταναστευτικής πίεσης και **απειλών** για τη συνοριακή ασφάλεια, πρέπει να είναι εφικτή η χορήγηση επείγουσας βοήθειας, σύμφωνα με το πλαίσιο που ορίζεται στον κανονισμό .../2012/ΕΕ περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ταμείο Ασύλου και Μετανάστευσης και για το μέσο για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων.

Τροπολογία

- (19) Για την άμεση αντιμετώπιση απρόβλεπτης μεταναστευτικής πίεσης και **κινδύνων** για τη συνοριακή ασφάλεια, πρέπει να είναι εφικτή η χορήγηση επείγουσας βοήθειας, σύμφωνα με το πλαίσιο που ορίζεται στον κανονισμό .../2012/ΕΕ περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ταμείο Ασύλου και Μετανάστευσης και για το μέσο για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 22
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (20) Επιπλέον, για την ενίσχυση της αλληλεγγύης στον χώρο Σένγκεν συνολικά, όταν εντοπίζονται αδυναμίες ή **πιθανές απειλές**, ιδίως μετά από αξιολόγηση Σένγκεν, το οικείο κράτος μέλος πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή παρακολούθηση χρησιμοποιώντας πόρους κατά προτεραιότητα στο πλαίσιο των προγραμμάτων του, κατά περίπτωση, συμπληρωματικά προς τα μέτρα επείγουσας συνδρομής.

Τροπολογία

- (20) Επιπλέον, για την ενίσχυση της αλληλεγγύης στον χώρο Σένγκεν συνολικά, όταν εντοπίζονται αδυναμίες ή **πιθανοί κίνδυνοι**, ιδίως μετά από αξιολόγηση Σένγκεν, το οικείο κράτος μέλος πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή παρακολούθηση χρησιμοποιώντας πόρους κατά προτεραιότητα στο πλαίσιο των προγραμμάτων του, κατά περίπτωση, συμπληρωματικά προς τα μέτρα επείγουσας συνδρομής.

Τροπολογία 23
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- (21) Για την ενίσχυση της αλληλεγγύης και τον επιμερισμό των ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών, τα κράτη μέλη πρέπει να ενθαρρύνονται να χρησιμοποιούν μέρος των διαθέσιμων πόρων βάσει του προγράμματος για ειδικές προτεραιότητες που ορίζει η Ένωση, όπως η αγορά τεχνικού εξοπλισμού που είναι απαραίτητος στον οργανισμό Frontex και η ανάπτυξη προξενικής συνεργασίας για την Ένωση.

Τροπολογία

- (21) Για την ενίσχυση της αλληλεγγύης και τον επιμερισμό των ευθυνών μεταξύ των κρατών μελών, τα κράτη μέλη πρέπει να ενθαρρύνονται να χρησιμοποιούν μέρος των διαθέσιμων πόρων βάσει του προγράμματος για ειδικές προτεραιότητες που ορίζει η Ένωση, όπως η αγορά τεχνικού εξοπλισμού που είναι απαραίτητος στον οργανισμό Frontex και η ανάπτυξη προξενικής συνεργασίας για την Ένωση, **καθώς και η παροχή βοήθειας σε άτομα που αιτούνται διεθνούς προστασίας.**

Τροπολογία 24
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 21 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (21α) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποφεύγουν την επιδίωξη των εθνικών τους συμφερόντων κατά την αξιοποίηση των ποσών που διατίθενται από το μέσο για τα εθνικά τους προγράμματα.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 25**Πρόταση κανονισμού****Αιτιολογική σκέψη 22***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

- (22) Για να διασφαλιστεί η εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν σε ολόκληρο τον χώρο του Σένγκεν, ο παρών κανονισμός πρέπει να στηρίζει την εφαρμογή του κανονισμού για τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν, ως βασικού εργαλείου για την πλαισίωση των πολιτικών που διασφαλίζουν ότι δεν διενεργούνται έλεγχοι σε φυσικά **πρόσωπα**.

Τροπολογία

- (22) Για να διασφαλιστεί η εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν σε ολόκληρο τον χώρο του Σένγκεν, ο παρών κανονισμός πρέπει να στηρίζει την εφαρμογή του κανονισμού για τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν, ως βασικού εργαλείου για την πλαισίωση των πολιτικών που διασφαλίζουν ότι **υφίσταται υψηλό επίπεδο προστασίας των εξωτερικών συνόρων και ότι** δεν διενεργούνται έλεγχοι σε φυσικά **πρόσωπα εντός του χώρου Σένγκεν**.

Τροπολογία 26**Πρόταση κανονισμού****Αιτιολογική σκέψη 23***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

- (23) Με βάση τις εμπειρίες που έχουν αποκτηθεί με το Ταμείο Εξωτερικών Συνόρων και την ανάπτυξη των συστημάτων SIS και VIS, θεωρείται σκόπιμο, για λόγους ευελιξίας, να επιτρέπονται τυχόν μεταφορές πόρων μεταξύ των διαφόρων μέσων εφαρμογής των στόχων που επιδιώκονται από το μέσο, με την επιφύλαξη της αρχής να διασφαλίζεται εξαρχής κρίσιμη μάζα και χρηματοδοτική σταθερότητα για τα προγράμματα και επιχειρησιακή στήριξη για τα κράτη μέλη.

Τροπολογία

- (23) Με βάση τις εμπειρίες που έχουν αποκτηθεί με το Ταμείο Εξωτερικών Συνόρων και την ανάπτυξη των συστημάτων SIS **II** και VIS, θεωρείται σκόπιμο, για λόγους **εξασφάλισης ενός βαθμού** ευελιξίας, να επιτρέπονται τυχόν μεταφορές πόρων μεταξύ των διαφόρων μέσων εφαρμογής των στόχων που επιδιώκονται από το μέσο, με την επιφύλαξη της αρχής να διασφαλίζεται εξαρχής κρίσιμη μάζα και χρηματοδοτική σταθερότητα για τα προγράμματα και επιχειρησιακή στήριξη για τα κράτη μέλη, **καθώς και έλεγχος από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή**.

Τροπολογία 27**Πρόταση κανονισμού****Αιτιολογική σκέψη 24***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

- (24) Παρομοίως, το πεδίο των δράσεων και το ανώτατο όριο των πόρων που παραμένουν στη διάθεση της Ένωσης («δράσεις της Ένωσης») πρέπει να αυξηθούν για να βελτιωθεί η ικανότητα της Ένωσης να εκτελεί σε ένα συγκεκριμένο δημοσιονομικό έτος πολλαπλές δραστηριότητες για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων και της κοινής πολιτικής θεωρήσεων προς όφελος της Ένωσης συνολικά, όταν και εφόσον προβάλλει σχετική ανάγκη. Αυτές οι δράσεις της Ένωσης περιλαμβάνουν μελέτες και πιλοτικά σχέδια για τη διεύρυνση της πολιτικής και του πεδίου εφαρμογής της, μέτρα ή ρυθμίσεις σε τρίτες χώρες που αντιμετωπίζουν μεταναστευτικές πιέσεις από αυτές τις χώρες, με στόχο την άριστη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών προς την Ένωση και την αποτελεσματική οργάνωση των συναφών καθηκόντων στα εξωτερικά σύνορα και τα προξενεία.

Τροπολογία

- (24) Παρομοίως, το πεδίο των δράσεων και το ανώτατο όριο των πόρων που παραμένουν στη διάθεση της Ένωσης («δράσεις της Ένωσης») πρέπει να αυξηθούν για να βελτιωθεί η ικανότητα της Ένωσης να εκτελεί σε ένα συγκεκριμένο δημοσιονομικό έτος πολλαπλές δραστηριότητες για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων και της κοινής πολιτικής θεωρήσεων προς όφελος της Ένωσης συνολικά, όταν και εφόσον προβάλλει σχετική ανάγκη. Αυτές οι δράσεις της Ένωσης περιλαμβάνουν μελέτες και πιλοτικά σχέδια για τη διεύρυνση της πολιτικής και του πεδίου εφαρμογής της, **εκπαίδευση των συνοριοφυλάκων στον τομέα της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων**, μέτρα ή ρυθμίσεις σε τρίτες χώρες που αντιμετωπίζουν μεταναστευτικές πιέσεις από αυτές τις χώρες, με στόχο την άριστη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών προς την Ένωση και την αποτελεσματική οργάνωση των συναφών καθηκόντων στα εξωτερικά σύνορα και τα προξενεία.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 28
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (26α) Η ΣΛΕΕ προβλέπει τη χρήση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων μόνο για μη νομοθετικές πράξεις γενικής ισχύος που άπτονται μη ουσιωδών στοιχείων της νομοθετικής πράξης. Τυχόν ουσιώδες στοιχείο πρέπει να προβλέπεται στην εν λόγω νομοθετική πράξη.

Τροπολογία 29
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (26β) Η δαπάνη κονδυλίων στον συγκεκριμένο τομέα θα πρέπει να συντονιστεί καλύτερα, προκειμένου να εξασφαλίζονται συμπληρωματικότητα, μεγαλύτερη απόδοση και ορατότητα, και να επιτυγχάνονται καλύτερες δημοσιονομικές συνέργειες.

Τροπολογία 30
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (26γ) Είναι αναγκαία η μεγιστοποίηση του αντίκτυπου της χρηματοδότησης από την Ένωση, με την κινητοποίηση, τη συγκέντρωση και τη μόχλευση δημόσιων και ιδιωτικών χρηματοδοτικών πόρων.

Τροπολογία 31
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (26δ) Θα πρέπει να εξασφαλιστούν απόλυτη διαφάνεια, λογοδοσία και δημοκρατικός έλεγχος των καινοτόμων χρηματοδοτικών μέσων και μηχανισμών που σχετίζονται με τον προϋπολογισμό της Ένωσης.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 26 ε (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (26ε) Η βελτίωση της εκτέλεσης και της ποιότητας των δαπανών θα πρέπει να αποτελούν κατευθυντήριες αρχές για την επίτευξη των στόχων του μέσου, ενώ, ταυτόχρονα, θα πρέπει να εξασφαλιστεί η βέλτιστη χρήση των χρηματοδοτικών πόρων.

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 26 στ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (26στ) Είναι σημαντικό να εξασφαλίζονται η χρηστή δημοσιονομική διαχείριση του μέσου και η κατά το δυνατόν αποτελεσματικότερη και φιλικότερη προς τον χρήστη υλοποίησή του, με ταυτόχρονη εξασφάλιση της ασφάλειας δικαίου και της πρόσβασης όλων των συμμετεχόντων στο μέσο.

Τροπολογία 34

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 26 ζ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (26ζ) Η Επιτροπή πρέπει να παρακολουθεί σε ετήσια βάση την εφαρμογή του μέσου, χρησιμοποιώντας βασικούς δείκτες για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων. Οι δείκτες, συμπεριλαμβανομένων σχετικών γραμμών βάσης, πρέπει να παρέχουν την ελάχιστη βάση για την αξιολόγηση του βαθμού στον οποίο έχουν επιτευχθεί οι στόχοι του μέσου.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 35
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26 η (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (26η) Όταν η Επιτροπή εκτελεί τον προϋπολογισμό υπό καθεστώς επιμερισμένης διαχείρισης, τα εκτελεστικά καθήκοντα ανατίθενται στα κράτη μέλη. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη τηρούν τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, της διαφάνειας και της αμεροληψίας, και εξασφαλίζουν την προβολή της δράσης της Ένωσης κατά τη διαχείριση των πόρων της Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να ανταποκρίνονται στις αντίστοιχες υποχρεώσεις τους για έλεγχο και λογιστικό έλεγχο και να αναλαμβάνουν τις απορρέουσες ευθύνες που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Θα πρέπει να ορίζονται συμπληρωματικές διατάξεις σε ειδικούς τομειακούς κανόνες.

Τροπολογία 36
Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- (28) Κατά την επεξεργασία και σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή πρέπει να διασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και σωστή διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
- (28) Κατά την επεξεργασία και σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή πρέπει να διασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και σωστή διαβίβαση **όλων** των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

Τροπολογία 37
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 — στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- αα) η εφαρμογή επιχειρησιακών μέτρων κατά τρόπο κοινό και ενιαίο, προκειμένου να επιτευχθεί ένα σαφώς καθορισμένο επίπεδο ασφαλείας στον τομέα των συνοριακών ελέγχων, βάσει των κατευθυντήριων γραμμών για την ορθή διακυβέρνηση των συνόρων και των θεωρήσεων, σύμφωνα με τον κατάλογο Σένγκεν για τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων, το πρακτικό εγχειρίδιο για τους συνοριοφύλακες και το εγχειρίδιο για τις θεωρήσεις, καθώς και τις κατευθυντήριες γραμμές του Eurosur·

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο γενικός στόχος του παρόντος μέσου είναι να συμβάλει στη διασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας **στην Ευρωπαϊκή Ένωση**.

Τροπολογία

1. Ο γενικός στόχος του παρόντος μέσου είναι να συμβάλει στη διασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας **καθώς και ενιαίου και υψηλής ποιότητας ελέγχου στα εξωτερικά σύνορα, διευκολύνοντας παράλληλα την κινητικότητα σε ένα ασφαλές περιβάλλον, σύμφωνα με τη δέσμευση της Ένωσης στις θεμελιώδεις ελευθερίες και στα ανθρώπινα δικαιώματα. Ο γενικός στόχος του παρόντος μέσου επιτυγχάνεται σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης και των κρατών μελών της σ' ό, τι αφορά τις θεμελιώδεις ελευθερίες και τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των παιδιών υπηκόων από τρίτες χώρες, της αρχής της μη επαναπροώθησης και του δικαιώματος ασύλου που κατοχυρώνεται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προστασία των Ανθρώπινων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, στη Σύμβαση της Γενεύης και στους κανόνες της Ένωσης περί προστασίας των δεδομένων.**

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 2 — εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Στο πλαίσιο του γενικού στόχου που ορίζεται στην παράγραφο 1, το μέσο συμβάλλει, με βάση τις προτεραιότητες που καθορίζονται στις σχετικές στρατηγικές, τα προγράμματα και τις εκτιμήσεις **απειλών και** κινδύνων της ΕΕ, στην επίτευξη των ακόλουθων ειδικών στόχων:

Τροπολογία

2. Στο πλαίσιο του γενικού στόχου που ορίζεται στην παράγραφο 1, το μέσο συμβάλλει, με βάση τις προτεραιότητες που καθορίζονται στις σχετικές στρατηγικές, τα προγράμματα και τις εκτιμήσεις κινδύνων της Ένωσης, στην επίτευξη των ακόλουθων ειδικών στόχων:

Τροπολογία 40

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 2 — στοιχείο α — πρώτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) τη στήριξη μιας κοινής πολιτικής θεωρήσεων εισόδου για τη διευκόλυνση της νόμιμης κυκλοφορίας, τη διασφάλιση **ίσης μεταχείρισης των υπηκόων** τρίτων χωρών και την **αντιμετώπιση** της παράνομης μετανάστευσης.

Τροπολογία

α) **την** στήριξη μιας κοινής πολιτικής θεωρήσεων εισόδου για τη διευκόλυνση της νόμιμης κυκλοφορίας **και κινητικότητας, την παροχή υψηλής ποιότητας υπηρεσίας σε όσους ζητούν θεώρηση, τη διασφάλιση για τους υπηκόους** τρίτων χωρών **μεταχείρισης ίσης προς την αντίστοιχη των πολιτών της Ένωσης, αφενός, και την πρόληψη της** παράνομης μετανάστευσης, **αφετέρου.**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 41

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 2 — στοιχείο α — δεύτερο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται σε σχέση με δείκτες όπως, μεταξύ άλλων, **ο αριθμός** των εξοπλισμένων, διασφαλισμένων ή/και ενισχυμένων προξενικών γραφείων για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής επεξεργασίας αιτήσεων θεώρησης και την ποιοτική εξυπηρέτηση των αιτούντων θεώρησης

Τροπολογία

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται σε σχέση με δείκτες όπως, μεταξύ άλλων, **το ποσοστό** των εξοπλισμένων, διασφαλισμένων ή/και ενισχυμένων προξενικών γραφείων για την εξασφάλιση της αποτελεσματικής επεξεργασίας αιτήσεων θεώρησης και την ποιοτική εξυπηρέτηση των αιτούντων θεώρησης, **το ποσοστό -ανά εθνικότητα- των ατόμων που υπερβαίνουν την επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής, τον αριθμό των κοινών κέντρων υποβολής αιτήσεων θεώρησης, το μέσο χρόνο αναμονής για την έκδοση απόφασης σχετικά με την αίτηση θεώρησης, το ποσοστό θεωρήσεων πολλαπλής εισόδου, το ποσοστό των απορριφθεισών αιτήσεων θεώρησης και τη μέση δαπάνη για την έκδοση θεώρησης για τους αιτούντες ανά προξενικό γραφείο.**

Τροπολογία 42

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 2 — στοιχείο β — πρώτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) **τη** στήριξη της διαχείρισης των συνόρων για να εξασφαλιστεί, αφενός, υψηλό επίπεδο **προστασίας** των εξωτερικών συνόρων και, αφετέρου, η ομαλή διέλευση των εξωτερικών συνόρων, σύμφωνα με το κεκτημένο του Σένγκεν

Τροπολογία

β) **την** στήριξη της **ολοκληρωμένης** διαχείρισης των συνόρων, **προωθώντας περαιτέρω την εναρμόνιση και την τυποποίηση** για να εξασφαλιστεί, αφενός, υψηλό επίπεδο **ελέγχου** των εξωτερικών συνόρων και, αφετέρου, η ομαλή διέλευση των εξωτερικών συνόρων, σύμφωνα με το κεκτημένο του Σένγκεν, **διασφαλίζοντας παράλληλα στα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας πρόσβαση σε αυτή, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που υπέχουν τα κράτη μέλη στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της μη επαναπροώθησης.**

Τροπολογία 43

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 2 — στοιχείο β — δεύτερο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται σε σχέση με δείκτες όπως, μεταξύ άλλων, **η ανάπτυξη εξοπλισμού συνοριακού ελέγχου και η αναχαίτιση** παράνομων υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα σε συνάρτηση με τον κίνδυνο του σχετικού τμήματος των εξωτερικών συνόρων.

Τροπολογία

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται σε σχέση με δείκτες όπως, μεταξύ άλλων, **ο αριθμός των σημείων συνοριακής διέλευσης που διαθέτουν συστήματα ΤΠ, υποδομές επικοινωνιών και εξοπλισμό υποστήριξης της διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών, ο αριθμός των αναχαίτισεων** παράνομων υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα σε συνάρτηση με τον κίνδυνο του σχετικού τμήματος των εξωτερικών συνόρων **και ο μέσος χρόνος αναμονής στα σημεία συνοριακής διέλευσης.**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 44

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 2 — στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

βα) τη βελτίωση της επιτήρησης των συνόρων μέσω της ανταλλαγής επιχειρησιακών πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και του Frontex προκειμένου να μειωθεί η απώλεια ζωών στη θάλασσα και ο αριθμός των παράνομων μεταναστών και να αυξηθεί η εσωτερική ασφάλεια με την πρόληψη διασυνοριακών εγκλημάτων, όπως η εμπορία ανθρώπων και το λαθρεμπόριο ναρκωτικών.

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται σε σχέση με δείκτες όπως, μεταξύ άλλων, η αποτελεσματικότητα της παρέμβασης έρευνας και διάσωσης ατόμων που αποπειρώνται να διέλθουν τα σύνορα παρανόμως, ο αριθμός των δραστηριοτήτων παράνομης διακίνησης και λαθρεμπορίας που αναχαιτίζονται και ο αριθμός των εντοπιζόμενων καταστάσεων συναγερμού στην ευρωπαϊκή εικόνα κατάστασης.

Τροπολογία 45

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 2 — τελευταίο εδάφιο (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τις απαραίτητες πληροφορίες που απαιτούνται για την αξιολόγηση της επίτευξης των στόχων, βάσει της μέτρησής της σε σχέση με τους δείκτες. Η Επιτροπή έχει την ευθύνη για την αξιολόγηση της επίτευξης των στόχων.

Τροπολογία 46

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) προώθηση της ανάπτυξης και **υλοποίησης** πολιτικών που διασφαλίζουν την απουσία κάθε ελέγχου προσώπων, ανεξαρτήτως εθνικότητας, κατά τη διέλευση των εσωτερικών συνόρων, με τη διενέργεια ελέγχων των προσώπων και της αποτελεσματικής παρακολούθησης της διέλευσης των εξωτερικών συνόρων·

α) προώθηση της ανάπτυξης, **υλοποίησης** και **εφαρμογής** πολιτικών που διασφαλίζουν την απουσία κάθε ελέγχου προσώπων, ανεξαρτήτως εθνικότητας, κατά τη διέλευση των εσωτερικών συνόρων, με τη διενέργεια ελέγχων των προσώπων και της αποτελεσματικής παρακολούθησης της διέλευσης των εξωτερικών συνόρων·

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 47

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- αα) **προώθηση του εντοπισμού, της άμεσης παροχής βοήθειας και της παραπομπής στις υπηρεσίες προστασίας των παιδιών που κινδυνεύουν, συμπεριλαμβανομένης της παροχής ειδικής προστασίας και βοήθειας στα ασυνόδευτα παιδιά·**

Τροπολογία 48

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- β) σταδιακή θέσπιση ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων που περιλαμβάνει την ενίσχυση της διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των υπηρεσιών μετανάστευσης και των διωκτικών αρχών των κρατών μελών στα εξωτερικά σύνορα καθώς και **μέτρα στο εσωτερικό του εδάφους και** τα απαραίτητα επικουρικά μέτρα που συνδέονται με την ασφάλεια των εγγράφων και τη διαχείριση της ταυτότητας·

- β) σταδιακή θέσπιση ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων **βασιζόμενου στην αλληλεγγύη και την υπευθυνότητα μεταξύ άλλων**, που περιλαμβάνει την ενίσχυση **των συστημάτων συνοριακών ελέγχων και εποπτείας** της Ένωσης, της διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των υπηρεσιών μετανάστευσης, **ασύλου** και των διωκτικών αρχών των κρατών μελών στα εξωτερικά σύνορα, **συμπεριλαμβανομένων και των θαλάσσιων συνόρων**, καθώς και τα απαραίτητα επικουρικά μέτρα που συνδέονται με **τη διάσωση ζωών στη θάλασσα**, την ασφάλεια των εγγράφων και τη διαχείριση της ταυτότητας **και τη διαλειτουργικότητα αγοραζόμενου τεχνικού εξοπλισμού, ενώ παράλληλα εξασφαλίζεται η πλήρης συμμόρφωση προς τους κανόνες της Ένωσης για την προστασία των δεδομένων και ο πλήρης σεβασμός των δικαιωμάτων και αρχών που ορίζονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης·**

Τροπολογία 49

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- γ) προώθηση της ανάπτυξης και εφαρμογής της κοινής πολιτικής θεωρήσεων και άλλων αδειών βραχείας διαμονής, συμπεριλαμβανομένης της προξενικής συνεργασίας·

- γ) προώθηση της ανάπτυξης και εφαρμογής της κοινής πολιτικής θεωρήσεων και άλλων αδειών βραχείας διαμονής, συμπεριλαμβανομένης της προξενικής συνεργασίας **και κάλυψης, της προαγωγής κοινών πρακτικών διεξαγωγής ερευνών όσον αφορά τις αιτήσεις θεώρησης εισόδου, των ενιαίων διοικητικών διαδικασιών και αποφάσεων για τις θεωρήσεις εισόδου, καθώς και της ανάπτυξης κοινών κέντρων υποβολής αιτήσεων θεώρησης, χρησιμοποιώντας εκτενώς τις πρακτικές βελτιώσεις και την ευελιξία που προβλέπει ο Κώδικας θεωρήσεων·**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 50

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) δημιουργία και λειτουργία συστημάτων ΤΠ, της υποδομής επικοινωνίας τους και του εξοπλισμού **για τη στήριξη της διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών** στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης·

Τροπολογία

δ) δημιουργία και λειτουργία συστημάτων ΤΠ, της υποδομής επικοινωνίας τους και του εξοπλισμού **που στηρίζουν τον έλεγχο διελεύσεων** στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης **και σέβονται πλήρως τη νομοθεσία για την προστασία προσωπικών δεδομένων**·

Τροπολογία 51

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δα) **εναρμόνιση της ποιότητας των συστημάτων διαχείρισης των συνόρων μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών**·

Τροπολογία 52

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο δ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δβ) **ενίσχυση της επίγνωσης της κατάστασης στα εξωτερικά σύνορα και των ικανοτήτων αντίδρασης των κρατών μελών**·

Τροπολογία 53

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο δ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δγ) **βελτίωση της ικανότητας και των προσόντων όλων των αρχών και των συνοριοφυλάκων που δραστηριοποιούνται στα σημεία διέλευσης των συνόρων όσον αφορά τον τρόπο εκτέλεσης των εποπτικών, συμβουλευτικών και ελεγκτικών τους καθηκόντων σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο ανθρωπίνων δικαιωμάτων**·

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 54

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ε) εξασφάλιση της αποτελεσματικής και ενιαίας εφαρμογής του κεκτημένου της Ένωσης για τη διαχείριση των συνόρων και **των θεωρήσεων, καθώς και της λειτουργίας** του μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης Σένγκεν.

Τροπολογία

ε) εξασφάλιση της αποτελεσματικής και ενιαίας εφαρμογής του κεκτημένου της Ένωσης για τη διαχείριση των συνόρων **το άσυλο και τις θεωρήσεις, εξασφαλίζοντας ιδίως την αποτελεσματική λειτουργία** του μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης Σένγκεν.

Τροπολογία 55

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 — παράγραφος 3 — στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

στ) ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών που δραστηριοποιούνται σε τρίτες χώρες όσον αφορά τις ροές υπηκόων τρίτων χωρών στο έδαφος των κρατών μελών, καθώς και της συνεργασίας με τρίτες χώρες σε αυτό τον τομέα.

Τροπολογία

στ) ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών που δραστηριοποιούνται σε τρίτες χώρες όσον αφορά **τη χρηματοδότηση των μέτρων σε τρίτες χώρες από τις αρχές των χωρών αυτών, τις** ροές υπηκόων τρίτων χωρών στο έδαφος των κρατών μελών, καθώς και της συνεργασίας με τρίτες χώρες σε αυτό τον τομέα, **με πλήρη σεβασμό στους στόχους και τις αρχές της εξωτερικής δράσης και της ανθρωπιστικής πολιτικής της Ένωσης.**

Τροπολογία 56

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Στο πλαίσιο των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 3 και με βάση τα συμφωνηθέντα συμπεράσματα του πολιτικού διαλόγου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012 [οριζόντιος κανονισμός], το μέσο στηρίζει δράσεις σε ή από κράτη μέλη, και συγκεκριμένα τα ακόλουθα:

Τροπολογία

1. Στο πλαίσιο των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 3 και με βάση τα συμφωνηθέντα συμπεράσματα του πολιτικού διαλόγου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012 [οριζόντιος κανονισμός], το μέσο στηρίζει δράσεις σε ή από κράτη μέλη **που συμβάλλουν στην επίτευξη επαρκούς επιπέδου προστασίας στα εξωτερικά τους σύνορα, σύμφωνα με τα κοινά πρότυπα ασφαλείας,** και συγκεκριμένα τα ακόλουθα:

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 57

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- α) υποδομές συνοριακής διέλευσης, κτίρια και συστήματα που είναι αναγκαία στα σημεία συνοριακής διέλευσης καθώς και για την επιτήρηση μεταξύ των σημείων συνοριακής διέλευσης και για την αποτελεσματική αντιμετώπιση της παράνομης διέλευσης των εξωτερικών συνόρων·

Τροπολογία

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 58

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- β) εξοπλισμό λειτουργίας, μεταφορικά μέσα και συστήματα επικοινωνίας που είναι αναγκαία για τον αποτελεσματικό έλεγχο των συνόρων και την κράτηση προσώπων, όπως οι σταθεροί τερματικοί σταθμοί για τα συστήματα VIS, SIS, και το Ευρωπαϊκό Σύστημα Αρχαιοθέτησης Εικόνων (FADO), συμπεριλαμβανομένης της πλέον προηγμένης τεχνολογίας·

Τροπολογία

- β) εξοπλισμό λειτουργίας, μεταφορικά μέσα και συστήματα επικοινωνίας που είναι αναγκαία για τον αποτελεσματικό **και ασφαλή** έλεγχο των συνόρων, **την έρευνα** και **διάσωση καθώς και** την κράτηση προσώπων, όπως οι σταθεροί τερματικοί σταθμοί για τα συστήματα VIS, SIS, και το Ευρωπαϊκό Σύστημα Αρχαιοθέτησης Εικόνων (FADO), συμπεριλαμβανομένης της πλέον προηγμένης τεχνολογίας·

Τροπολογία 59

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- δ) υποδομές, κτίρια και εξοπλισμό λειτουργίας που απαιτείται για την επεξεργασία των αιτήσεων θεώρησης εισόδου και την προξενική συνεργασία·

Τροπολογία

- δ) υποδομές, κτίρια και εξοπλισμό λειτουργίας που απαιτείται για την επεξεργασία των αιτήσεων θεώρησης εισόδου και την προξενική συνεργασία, **καθώς και λοιπές δράσεις που στοχεύουν στη βελτίωση της ποιότητας των υπηρεσιών για τους αιτούντες θεώρηση**·

Τροπολογία 60

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- δα) **εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση των συναφών συστημάτων και την προαγωγή προτύπων διαχείρισης της ποιότητας**·

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 61**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — στοιχείο ε***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

ε) μελέτες, πιλοτικά σχέδια και δράσεις που αποσκοπούν στην ενίσχυση της διπληρεσιακής συνεργασίας στο εσωτερικό των κρατών μελών και μεταξύ των κρατών μελών και εφαρμογή των συστάσεων, των επιχειρησιακών προτύπων και των βέλτιστων πρακτικών που προκύπτουν από την επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και των οργανισμών της Ένωσης.

Τροπολογία

ε) μελέτες, πιλοτικά σχέδια, **κοινές επιχειρήσεις, ενέργειες κατάρτισης** και δράσεις **σχετικά με διατομεακά θέματα, όπως τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των παιδιών υπηκόων τρίτων χωρών**, που αποσκοπούν στην ενίσχυση της διπληρεσιακής συνεργασίας στο εσωτερικό των κρατών μελών και μεταξύ των κρατών μελών, **διαλειτουργικότητα και εναρμόνιση των συστημάτων διαχείρισης των συνόρων, και** εφαρμογή των συστάσεων, των επιχειρησιακών προτύπων και των βέλτιστων πρακτικών που προκύπτουν από την επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και των οργανισμών της Ένωσης.

Τροπολογία 62**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — στοιχείο ε α (νέο)***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

εα) **πρωτοβουλίες σχετικά με την εκπαίδευση των συνοριοφυλάκων στον τομέα της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων συμπεριλαμβανομένου του εντοπισμού των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων.**

Τροπολογία 63**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 4 — παράγραφος 2 — εισαγωγικό μέρος***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

2. Στο πλαίσιο των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 3, το παρόν μέσο στηρίζει δράσεις που αφορούν τρίτες χώρες ή δράσεις εντός τρίτων χωρών, και ιδίως τις ακόλουθες:

2. Στο πλαίσιο των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 3 **και με βάση τα συμφωνηθέντα συμπεράσματα του πολιτικού διαλόγου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012 [οριζόντιος κανονισμός]**, το παρόν μέσο στηρίζει δράσεις που αφορούν τρίτες χώρες ή δράσεις εντός τρίτων χωρών, και ιδίως τις ακόλουθες:

Τροπολογία 64**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 4 — παράγραφος 2 — στοιχείο β α (νέο)***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

βα) **έργα σε τρίτες χώρες που αποσκοπούν στη βελτίωση των συστημάτων επιτήρησης ώστε να διασφαλίζεται η συνεργασία με το δίκτυο του Eurosur.**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 65

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 2 — στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) μελέτες, **εκδηλώσεις**, ενέργειες κατάρτισης, εξοπλισμό και πιλοτικά έργα για την παροχή τεχνικής και επιχειρησιακής εμπειρογνώσις σε τρίτες χώρες·

Τροπολογία

γ) μελέτες, ενέργειες κατάρτισης, εξοπλισμό και πιλοτικά έργα για την παροχή τεχνικής και επιχειρησιακής εμπειρογνώσις σε τρίτες χώρες·

Τροπολογία 66

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 2 — στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) μελέτες, **εκδηλώσεις**, εξοπλισμό και πιλοτικά σχέδια για την εφαρμογή συστάσεων, επιχειρησιακών προτύπων και βέλτιστων πρακτικών που είναι αποτέλεσμα της επιχειρησιακής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και οργανισμών της Ένωσης σε τρίτες χώρες.

Τροπολογία

δ) μελέτες, **ενέργειες κατάρτισης**, εξοπλισμό και πιλοτικά σχέδια **σχετικά με διατομεακά θέματα, όπως τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των παιδιών υπηκόων τρίτων χωρών**, για την εφαρμογή συστάσεων, επιχειρησιακών προτύπων και βέλτιστων πρακτικών που είναι αποτέλεσμα της επιχειρησιακής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και οργανισμών της Ένωσης σε τρίτες χώρες.

Αιτιολόγηση

Παρά το γεγονός ότι η ενίσχυση των συνοριακών ελέγχων είναι απαραίτητη, οι ιδιαίτερες ανάγκες ευάλωτων προσώπων και ομάδων, όπως οι ασυνόδευτοι ανήλικοι, δεν θα πρέπει να παραβλέπονται.

Τροπολογία 67

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 2 — στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δα) **πρωτοβουλίες για την εκπαίδευση των συνοριοφυλάκων στον τομέα της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·**

Τροπολογία 68

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 — παράγραφος 2 — εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Ο Συντονισμός σ' ό, τι αφορά δράσεις σε και σε σχέση με τρίτες χώρες εξασφαλίζεται από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, μαζί με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 3(4α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2013 [οριζόντιος κανονισμός].

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 69
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή **εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου.**

Τροπολογία

2. Οι ετήσιες πιστώσεις **για το Ταμείο** εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή **με την επιφύλαξη των διατάξεων του Κανονισμού του Συμβουλίου για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2014-2020 και της Διοργανικής Συμφωνίας της xxx/201z μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού και χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.**

Τροπολογία 70
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 — παράγραφος 4 — πρώτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Ο προϋπολογισμός που διατίθεται στο πλαίσιο του παρόντος **μηχανισμού** εκτελείται βάσει της επιμερισμένης διαχείρισης, σύμφωνα με το άρθρο 55 παράγραφος 1 στοιχείο β) κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012 [Νέος δημοσιονομικός κανονισμός], **με εξαίρεση τις αναφερόμενες στο άρθρο 13 δράσεις της Ένωσης, τη αναφερόμενη στο άρθρο 14 επείγουσα βοήθεια και την τεχνική βοήθεια που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1.**

Τροπολογία

4. Ο προϋπολογισμός που διατίθεται στο πλαίσιο του παρόντος **μέσου** εκτελείται **με άμεση διαχείριση (ιδιαίτερα για τις δράσεις της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 13, την έκτακτη βοήθεια που αναφέρεται στο άρθρο 14, και την τεχνική βοήθεια που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1),** ή βάσει της επιμερισμένης διαχείρισης, σύμφωνα με το άρθρο 55 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012 [Νέος δημοσιονομικός κανονισμός].

Αιτιολόγηση

Η εκτέλεση του προϋπολογισμού της ΕΕ με επιμερισμένη διαχείριση θα πρέπει να αποτελεί την εξαίρεση κι όχι τον κανόνα.

Τροπολογία 71
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 — παράγραφος 4 — δεύτερο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η(οι) μέθοδος(οι) εκτέλεσης του προϋπολογισμού για το πρόγραμμα σχετικά με την ανάπτυξη νέων συστημάτων ΤΠ θα καθοριστεί(ούν) στην κατ' εξουσιοδότηση πράξη **που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2.**

Τροπολογία

Η(οι) μέθοδος(οι) εκτέλεσης του προϋπολογισμού για το πρόγραμμα σχετικά με την ανάπτυξη νέων συστημάτων ΤΠ θα καθοριστεί(ούν) σε κατ' εξουσιοδότηση πράξη(εις).

Τροπολογία 72
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 — παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Η Επιτροπή παραμένει υπεύθυνη για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 317 ΣΛΕΕ, και ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τις πράξεις που αναλαμβάνονται από οντότητες άλλες από τα κράτη μέλη.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Αιτιολόγηση

Προσαρμογή της διατύπωσης στον νέο δημοσιονομικό κανονισμό.

Τροπολογία 73

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 5 — παράγραφος 5 — εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. Οι συνολικοί πόροι χρησιμοποιούνται ως ακολούθως:

5. **Με την επιφύλαξη των προνομίων της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής**, οι συνολικοί πόροι χρησιμοποιούνται ως ακολούθως:

Τροπολογία 74

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 — παράγραφος 1 — εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. **Ποσό 2 000 εκατ. EUR** θα διατεθεί στα κράτη μέλη ως ακολούθως:

1. **Το 67 % των συνολικών πόρων που προβλέπονται για τα εθνικά προγράμματα** θα διατεθεί στα κράτη μέλη ως εξής:

Τροπολογία 75

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 — παράγραφος 1 — στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) **ποσό 1 200 εκατ. EUR, όπως αναφέρεται στο παράρτημα I·**

α) **το 34 % ως ακολούθως:**

- (i) **ένα βασικό ποσό ύψους 5 εκατ. ευρώ ανά κράτος μέλος στην αρχή της χρηματοδοτικής περιόδου· και**
- (ii) **ένα μεταβλητό ποσό ανά κράτος μέλος υπολογιζόμενο βάσει του μέσου όρου του ποσού που ελήφθη δυνάμει της απόφασης αριθ. 574/2007/EK για τα έτη 2011, 2012 και 2013·**

Τροπολογία 76

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 — παράγραφος 1 — στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) **ποσό 450 εκατ. EUR**, με βάση τα αποτελέσματα του μηχανισμού που περιγράφεται στο άρθρο 7·

β) **το 13 %**, με βάση τα αποτελέσματα του μηχανισμού που περιγράφεται στο άρθρο 7·

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 77**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 6 — παράγραφος 1 — στοιχείο γ***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) στο πλαίσιο της ενδιάμεσης αξιολόγησης και για την περίοδο από το οικονομικό έτος 2018, **ποσό 350 εκατ. EUR**, το υπόλοιπο των διαθεσίμων πιστώσεων βάσει του παρόντος άρθρου ή άλλο ποσό, όπως ορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2, βάσει των αποτελεσμάτων της ανάλυσης κινδύνου και του μηχανισμού που ορίζεται στο άρθρο 8.

Τροπολογία

γ) στο πλαίσιο της ενδιάμεσης αξιολόγησης και για την περίοδο από το οικονομικό έτος 2018, **το 10 %**, το υπόλοιπο των διαθεσίμων πιστώσεων βάσει του παρόντος άρθρου ή άλλο ποσό, όπως ορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2, βάσει των αποτελεσμάτων της ανάλυσης κινδύνου και του μηχανισμού που ορίζεται στο άρθρο 8.

Τροπολογία 78**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 6 — παράγραφος 1 α (νέα)***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

1α. Η Επιτροπή εγκρίνει με εκτελεστικές πράξεις την απόφαση χρηματοδότησης κατ' εφαρμογή του στοιχείου α) της παραγράφου 1. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 18 παράγραφος 2.

Τροπολογία 79**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 6 — παράγραφος 1 β (νέα)***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

1β. Τα κράτη μέλη διαθέτουν στο Eurosur την απαραίτητη χρηματοδότηση προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή λειτουργία του.

Τροπολογία 80**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 7 — παράγραφος 1***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

1. Τα κράτη μέλη μπορούν, συμπληρωματικά προς το ποσό που διατίθεται σε αυτά σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β), να λαμβάνουν συμπληρωματικό ποσό, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό προβλέπεται ειδικά στο πρόγραμμα και χρησιμοποιείται για την επίτευξη ειδικών δράσεων που αναφέρονται στο παράρτημα II.

1. Τα κράτη μέλη μπορούν, συμπληρωματικά προς το ποσό που διατίθεται σε αυτά σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β), να λαμβάνουν συμπληρωματικό ποσό, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό προβλέπεται ειδικά στο **εθνικό** πρόγραμμα και χρησιμοποιείται για την επίτευξη ειδικών δράσεων που αναφέρονται στο παράρτημα II.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 81

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 17 για την αναθεώρηση **του παραρτήματος II, εφόσον κριθεί αναγκαίο**. Βάσει των νέων ειδικών δράσεων, τα κράτη μέλη μπορούν να εισπράττουν συμπληρωματικό ποσό, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1, με την επιφύλαξη των διαθέσιμων πόρων.

Τροπολογία

2. Εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 17 για την αναθεώρηση **των ειδικών δράσεων που αναφέρονται στο παράρτημα II**. Βάσει των νέων ειδικών δράσεων, τα κράτη μέλη μπορούν να εισπράττουν συμπληρωματικό ποσό, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1, με την επιφύλαξη των διαθέσιμων πόρων **και υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ενημερώνεται εγκαίρως**.

Τροπολογία 82

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — πρώτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Για την κατανομή του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ), μέχρι την 1η **Ιουνίου** 2017, η Επιτροπή συντάσσει, με βάση τα υποβαλλόμενα στοιχεία και σε διαβούλευση με τον οργανισμό Frontex, έκθεση η οποία, σύμφωνα με την ανάλυση κινδύνου του Frontex, ορίζει τα επίπεδα κινδύνου στα εξωτερικά σύνορα για την περίοδο 2017-2020. Τα επίπεδα κινδύνου βασίζονται στο φόρτο της διαχείρισης των συνόρων και στις απειλές που **επιρεάζουν** την ασφάλεια στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών κατά την περίοδο 2014-2016 και λαμβάνουν υπόψη, μεταξύ άλλων, τις πιθανές μελλοντικές τάσεις των μεταναστευτικών ροών και τις παράνομες δραστηριότητες στα εξωτερικά σύνορα, εξετάζοντας τις πιθανές πολιτικές, οικονομικές και κοινωνικές εξελίξεις στις εξεταζόμενες τρίτες χώρες, ιδίως στις γειτονικές χώρες.

Τροπολογία

1. Για την κατανομή του ποσού που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ), μέχρι την 1η **Ιανουαρίου** 2017, η Επιτροπή συντάσσει, με βάση τα υποβαλλόμενα στοιχεία και σε διαβούλευση με τον οργανισμό Frontex **και την ΕΥΥΑ**, έκθεση η οποία, σύμφωνα με την ανάλυση κινδύνου του Frontex, ορίζει τα επίπεδα κινδύνου στα εξωτερικά σύνορα για την περίοδο 2017-2020. Τα επίπεδα κινδύνου βασίζονται στο φόρτο της διαχείρισης των συνόρων, **στις εκθέσεις αξιολόγησης που συντάσσονται ως μέρος του μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης Σένγκεν και στις απειλές που επιρεάζουν την ασφάλεια και την προστασία, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων έρευνας και διάσωσης στη θάλασσα**, στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών κατά την περίοδο 2014-2016 και λαμβάνουν υπόψη, μεταξύ άλλων, τις πιθανές μελλοντικές τάσεις των μεταναστευτικών ροών και τις παράνομες δραστηριότητες στα εξωτερικά σύνορα, εξετάζοντας τις πιθανές πολιτικές, οικονομικές και κοινωνικές εξελίξεις στις εξεταζόμενες τρίτες χώρες, ιδίως στις γειτονικές χώρες.

Τροπολογία 83

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — δεύτερο εδάφιο — εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η έκθεση καθορίζει το επίπεδο κινδύνου για κάθε τμήμα των εξωτερικών συνόρων πολλαπλασιάζοντας το μήκος της σχετικής μεθόδου με τον συντελεστή στάθμισης που του αποδίδεται, με τον ακόλουθο τρόπο:

Τροπολογία

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 84**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — δεύτερο εδάφιο — στοιχείο α — σημείο i**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(i) συντελεστής 1 για φυσιολογικό κίνδυνο

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 85**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — δεύτερο εδάφιο — στοιχείο α — σημείο ii**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(ii) συντελεστής 3 για μεσαίο κίνδυνο

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 86**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — δεύτερο εδάφιο — στοιχείο α — σημείο iii**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(iii) συντελεστής 5 για υψηλό κίνδυνο

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 87**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — δεύτερο εδάφιο — στοιχείο β — σημείο i**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(i) συντελεστής 1 για φυσιολογικό κίνδυνο

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 88**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — δεύτερο εδάφιο — στοιχείο β — σημείο ii**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(ii) συντελεστής 3 για μεσαίο κίνδυνο

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 89

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — δεύτερο εδάφιο — στοιχείο β — σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(iii) συντελεστής 5 για υψηλό κίνδυνο.

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 90

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 — παράγραφος 1 — τρίτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Βάσει της έκθεσης, η Επιτροπή αποφασίζει ποια κράτη μέλη θα εισπράττουν συμπληρωματικό ποσό. Τα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν αυξημένο επίπεδο κινδύνου σε σύγκριση με **το επίπεδο κινδύνου που καθορίστηκε** για τον υπολογισμό που πραγματοποιήθηκε για το δημοσιονομικό έτος 2013, βάσει της απόφασης 574/2007/ΕΚ, θα εισπράξουν κατ' αναλογία συμπληρωματικούς πόρους.

Βάσει της έκθεσης, **και αφού ενημερώσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**, η Επιτροπή αποφασίζει ποια κράτη μέλη θα εισπράττουν συμπληρωματικό ποσό. Τα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν αυξημένο επίπεδο κινδύνου σε σύγκριση με **τους κινδύνους που αναγνωρίστηκαν** για τον υπολογισμό που πραγματοποιήθηκε για το δημοσιονομικό έτος 2013, βάσει της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ, θα εισπράξουν κατ' αναλογία συμπληρωματικούς πόρους.

Τροπολογία 91

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 — παράγραφος 2 — στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) εξωτερικά θαλάσσια σύνορα είναι το εξωτερικό όριο των χωρικών υδάτων των κρατών μελών, όπως ορίζουν τα άρθρα 4 έως 16 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας. Εντούτοις, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες απαιτούνται επιχειρήσεις σε τακτική βάση **για την πρόληψη παράνομης μετανάστευσης/παράνομης εισόδου**, αυτό **θα** είναι το εξωτερικό όριο **περιοχών υψηλού κινδύνου**. Αυτό θα καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη τα συναφή δεδομένα για τις εν λόγω επιχειρήσεις στην περίοδο 2014-2016, όπως παρέχονται από τα οικεία κράτη μέλη.

β) εξωτερικά θαλάσσια σύνορα είναι το εξωτερικό όριο των χωρικών υδάτων των κρατών μελών, όπως ορίζουν τα άρθρα 4 έως 16 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας. Εντούτοις, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες απαιτούνται επιχειρήσεις σε τακτική βάση **σε περιοχές υψηλού κινδύνου**, αυτό **μπορεί να** είναι το εξωτερικό όριο **μιας συνορεύουσας ζώνης, όπως ορίζεται στο άρθρο 33 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας**. Αυτό θα καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη τα συναφή δεδομένα για τις εν λόγω επιχειρήσεις στην περίοδο 2014-2016, όπως παρέχονται από τα οικεία κράτη μέλη.

Τροπολογία 92

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 — παράγραφος 3 — δεύτερο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Προς τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 17 για την αναθεώρηση των ειδικών δράσεων που απαριθμούνται στο παράρτημα II.

Διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Το σημείο αυτό διαγράφεται διότι το ίδιο κείμενο υπάρχει ήδη στο άρθρο 7 παράγραφος 2.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 93
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το εθνικό πρόγραμμα που εκπονείται στο πλαίσιο του παρόντος μηχανισμού και **αυτά που εκπονούνται** βάσει του κανονισμού αριθ. ...2012/ΕΕ για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εθνικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων, συντάσσονται από κοινού από τα κράτη μέλη και υποβάλλονται στην Επιτροπή ως ένα ενιαίο εθνικό πρόγραμμα για το Ταμείο και σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012/ΕΕ [οριζόντιος κανονισμός].

Τροπολογία

1. Το εθνικό πρόγραμμα που εκπονείται, **με βάση τα συμπεράσματα του πολιτικού διαλόγου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012 [οριζόντιος κανονισμός], στο** πλαίσιο του παρόντος μηχανισμού και **αυτό που εκπονείται** βάσει του κανονισμού αριθ. ...2012/ΕΕ για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εθνικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων, συντάσσονται από κοινού από τα κράτη μέλη και υποβάλλονται στην Επιτροπή ως ένα ενιαίο εθνικό πρόγραμμα για το Ταμείο και σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012/ΕΕ [οριζόντιος κανονισμός].

Τροπολογία 94
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 — παράγραφος 2 — στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) στήριξη και επέκταση της υφιστάμενης ικανότητας σε εθνικό επίπεδο για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, με γνώμονα, μεταξύ άλλων, **τη νέα τεχνολογία**, τις εξελίξεις ή/και τα πρότυπα σε σχέση με τη διαχείριση μεταναστευτικών ροών·

Τροπολογία

β) στήριξη και επέκταση της υφιστάμενης ικανότητας σε εθνικό επίπεδο για **την πολιτική θεωρήσεων και** τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, με **σκοπό την πρόληψη της παράνομης μεταναστευσης αλλά και της απώλειας ζωών παράνομων μεταναστών στη θάλασσα και τη διευκόλυνση της νόμιμης διακίνησης, συμπεριλαμβανομένης της διέλευσης των συνόρων από πρόσωπα που χρήζουν διεθνούς προστασίας, με** γνώμονα, μεταξύ άλλων, τις εξελίξεις ή/και τα πρότυπα σε σχέση με τη διαχείριση μεταναστευτικών ροών·

Τροπολογία 95
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 — παράγραφος 2 — στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) **τη** στήριξη της περαιτέρω ανάπτυξης της διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών από τις προξενικές αρχές και λοιπές υπηρεσίες των κρατών μελών σε τρίτες χώρες, με στόχο τη διευκόλυνση της **νόμιμης** διακίνησης και την πρόληψη της παράνομης μετανάστευσης προς την Ένωση·

Τροπολογία

γ) **την** στήριξη της περαιτέρω ανάπτυξης της διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών από τις προξενικές αρχές και λοιπές υπηρεσίες των κρατών μελών σε τρίτες χώρες, με στόχο τη διευκόλυνση της διακίνησης **τηρώντας το δίκαιο της Ένωσης ή του εκάστοτε κράτους μέλους** και την πρόληψη της παράνομης μετανάστευσης προς την Ένωση·

Αιτιολόγηση

Ο όρος «νόμιμη» είναι διφορούμενος και πρέπει να διευκρινιστεί.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 96

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 9 — παράγραφος 2 — στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δα) ανάπτυξη έργων βάσει συστάσεων των αρμόδιων οργανισμών της Ένωσης προκειμένου να διασφαλίζεται ένας ενιαίος και υψηλής ποιότητας έλεγχος των εξωτερικών συνόρων και τα οποία αποσκοπούν στην τυποποίηση και τη διαλειτουργικότητα των συστημάτων διαχείρισης των συνόρων των κρατών μελών·

Τροπολογία 97

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 9 — παράγραφος 2 — στοιχείο δ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δβ) υποστήριξη δράσεων, υπό την εποπτεία και τον συντονισμό του οργανισμού Frontex, που αποσκοπούν στην εναρμόνιση σε επίπεδο Ένωσης των τεχνολογικών δυνατοτήτων διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων·

Τροπολογία 98

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 9 — παράγραφος 2 — στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

εα) τη διασφάλιση της πλήρους συμμόρφωσης με διεθνείς και ευρωπαϊκές υποχρεώσεις, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων που αφορούν τα ανθρώπινα δικαιώματα, και τον έλεγχο αυτής, σε στενή συνεργασία με τρίτες χώρες και την κοινωνία των πολιτών·

Τροπολογία 99

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 9 — παράγραφος 2 — στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ) **αύξηση** της ικανότητας για την αντιμετώπιση των επερχόμενων προκλήσεων, που περιλαμβάνουν τις τρέχουσες και μελλοντικές απειλές και πιέσεις στα εξωτερικά σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, λαμβανομένης υπόψη της ανάλυσης κινδύνου του Frontex.

στ) **οικοδόμηση** της ικανότητας για την αντιμετώπιση των επερχόμενων προκλήσεων, που περιλαμβάνουν τις τρέχουσες και μελλοντικές απειλές και πιέσεις στα εξωτερικά σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, λαμβανομένης υπόψη της ανάλυσης κινδύνου του Frontex.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 100**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 10 — παράγραφος 1***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιήσουν ποσοστό μέχρι **50 %** του ποσού που διατίθεται από τον παρόντα μηχανισμό στο εθνικό πρόγραμμά τους για τη χρηματοδότηση της λειτουργικής ενίσχυσης των δημόσιων αρχών που είναι αρμόδιες για την εκπλήρωση των καθηκόντων και υπηρεσιών που συνιστούν δημόσια υπηρεσία για την Ένωση και αφορούν έναν ή περισσότερους από τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 **παράγραφος 2** στοιχεία α), γ) και δ).

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιήσουν ποσοστό μέχρι **30 %** του ποσού που διατίθεται από τον παρόντα μηχανισμό στο εθνικό πρόγραμμά τους για τη χρηματοδότηση της λειτουργικής ενίσχυσης των δημόσιων αρχών που είναι αρμόδιες για την εκπλήρωση των καθηκόντων και υπηρεσιών που συνιστούν δημόσια υπηρεσία για την Ένωση και αφορούν έναν ή περισσότερους από τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 **παράγραφος 3** στοιχεία α), **β)**, γ) και δ).

Τροπολογία 101**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 10 — παράγραφος 2 — στοιχείο α***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) συμμορφώνεται με το κεκτημένο της Ένωσης για τα σύνορα και τις θεωρήσεις,

Τροπολογία

α) συμμορφώνεται με το κεκτημένο της Ένωσης για τα σύνορα, **το άσυλο** και τις θεωρήσεις,

Τροπολογία 102**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 10 — παράγραφος 2 — στοιχείο α α (νέο)***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

αα) συμμόρφωση με τους στόχους του εθνικού προγράμματος·

Τροπολογία 103**Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 10 — παράγραφος 2 — στοιχείο α β (νέο)***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή**Τροπολογία*

αβ) συμμορφώνεται με μια σειρά προτεραιοτήτων, όπως ορίζονται από τον οργανισμό Frontex, προκειμένου να επιτευχθούν τα κοινά πρότυπα ασφαλείας και να διασφαλισθεί ο συντονισμός μεταξύ των κρατών μελών, καθώς και να αποφευχθούν οι επικαλύψεις, ο κατακερματισμός και η μη αποδοτική χρήση των δαπανών στον τομέα των συνοριακών ελέγχων·

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 104

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 10 — παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5α. Σε περίπτωση που διαπιστωθούν ελλείψεις μέσω του μηχανισμού αξιολόγησης Σένγκεν, η λειτουργική ενίσχυση αναστέλλεται και, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του κανονισμού αυτού, οι πόροι αυτοί μπορούν να ανακατανεμηθούν με σκοπό την αποκατάσταση των εν λόγω ελλείψεων.

Τροπολογία 105

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 10 — παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6. Η Επιτροπή θα καθορίσει τις διαδικασίες υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας διάταξης και όλες τις άλλες πρακτικές ρυθμίσεις που θα συμφωνηθούν μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής για τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο. Οι εν λόγω **εκτελεστικές** πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 18 παράγραφος 2.

6. Η Επιτροπή θα καθορίσει, **με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις**, τις διαδικασίες υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας διάταξης και όλες τις άλλες πρακτικές ρυθμίσεις που θα συμφωνηθούν μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής για τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο. Οι εν λόγω **κατ' εξουσιοδότηση** πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 17.

Τροπολογία 106

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 10 — παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6α. Ο οργανισμός Frontex διασφαλίζει τον συντονισμό μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο της λειτουργικής ενίσχυσης.

Τροπολογία 107

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 11 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Οι πόροι που διατίθενται στη Λιθουανία γι' αυτό τον σκοπό δεν υπερβαίνουν τα **150 εκατ. EUR** για την περίοδο 2014-2020 και διατίθενται ως συμπληρωματική ειδική λειτουργική ενίσχυση για τη Λιθουανία.

2. Οι πόροι που διατίθενται στη Λιθουανία γι' αυτό τον σκοπό δεν υπερβαίνουν το **4 % των συνολικών πόρων** για την περίοδο 2014-2020 και διατίθενται ως συμπληρωματική ειδική λειτουργική ενίσχυση για τη Λιθουανία.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 108
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 — πρώτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Με βάση την έκθεση αξιολόγησης Σένγκεν, η οποία εγκρίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό για τη θέσπιση μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης που επαληθεύει την εφαρμογή του κεκτημένου Σένγκεν, τα οικεία κράτη μέλη εξετάζουν, μαζί με την Επιτροπή και τον Οργανισμό Frontex, κατά περίπτωση, τον τρόπο αντιμετώπισης των **συμπερασμάτων** και εφαρμόζουν τις συστάσεις στο πλαίσιο του εθνικού τους προγράμματος.

Τροπολογία

Με βάση την έκθεση αξιολόγησης Σένγκεν, η οποία εγκρίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό για τη θέσπιση μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης που επαληθεύει την εφαρμογή του κεκτημένου Σένγκεν, τα οικεία κράτη μέλη εξετάζουν, μαζί με την Επιτροπή και τον Οργανισμό Frontex, κατά περίπτωση, τον τρόπο αντιμετώπισης των **ανεπαρκειών** και εφαρμόζουν τις συστάσεις στο πλαίσιο του εθνικού τους προγράμματος.

Τροπολογία 109
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 — δεύτερο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εάν κριθεί απαραίτητο, ένα κράτος μέλος αναθεωρεί το εθνικό του πρόγραμμα για να λάβει υπόψη τα συμπεράσματα και τις συστάσεις.

Τροπολογία

Ένα κράτος μέλος αναθεωρεί το εθνικό του πρόγραμμα για να λάβει υπόψη τα συμπεράσματα και τις συστάσεις.

Τροπολογία 110
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 — τρίτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Σε συνεννόηση με την Επιτροπή και τον οργανισμό Frontex, **κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη ανακατανέμουν** τους πόρους του προγράμματός τους, περιλαμβανομένων, **κατά περίπτωση,** των πόρων που έχουν προγραμματιστεί για λειτουργική ενίσχυση, ή/και **θεσπίζουν ή τροποποιούν** δράσεις που αποσκοπούν στην αποκατάσταση των αδυναμιών, σύμφωνα με τα συμπεράσματα και τις συστάσεις της έκθεσης αξιολόγησης Σένγκεν.

Τροπολογία

Ιδιαίτερη προσοχή δίνεται στη χρηματοδότηση διορθωτικών δράσεων. Σε συνεννόηση με την Επιτροπή και τον οργανισμό Frontex, **το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ανακατανέμει** τους πόρους του προγράμματός του, περιλαμβανομένων των πόρων που έχουν προγραμματιστεί για λειτουργική ενίσχυση, ή/και **θεσπίζει ή τροποποιεί** δράσεις που αποσκοπούν στην αποκατάσταση των αδυναμιών, σύμφωνα με τα συμπεράσματα και τις συστάσεις της έκθεσης αξιολόγησης Σένγκεν. **Οιαδήποτε πρόσθετη δαπάνη είναι επιλέξιμη για χρηματοδότηση από το παρόν μέσο.**

Τροπολογία 111
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 — παράγραφος 2 — στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) να βελτιώνουν τη γνώση και την κατανόηση της κατάστασης που επικρατεί στα κράτη μέλη μέσω της ανάλυσης, της αξιολόγησης και της στενής παρακολούθησης των πολιτικών·

Τροπολογία

β) να βελτιώνουν τη γνώση και την κατανόηση της κατάστασης που επικρατεί στα κράτη μέλη **και τις τρίτες χώρες** μέσω της ανάλυσης, της αξιολόγησης και της στενής παρακολούθησης των πολιτικών·

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 112

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 13 — παράγραφος 2 — στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) να στηρίζουν την ανάπτυξη στατιστικών εργαλείων και μεθόδων και κοινών δεικτών·

Τροπολογία

γ) να στηρίζουν την ανάπτυξη **κοινών** στατιστικών εργαλείων και μεθόδων και κοινών δεικτών·

Τροπολογία 113

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 13 — παράγραφος 2 — στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) να στηρίζουν και να παρακολουθούν την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης και τους στόχους πολιτικής της Ένωσης στα κράτη μέλη και να αξιολογούν την αποτελεσματικότητα τον αντίκτυπό τους·

Τροπολογία

δ) να στηρίζουν και να παρακολουθούν την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης και τους στόχους πολιτικής της Ένωσης στα κράτη μέλη και να αξιολογούν την αποτελεσματικότητα και τον αντίκτυπό τους, **μεταξύ άλλων όσον αφορά το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών**·

Τροπολογία 114

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 13 — παράγραφος 2 — στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ε) να προωθούν τη δημιουργία δικτύων, την αμοιβαία μάθηση, τον εντοπισμό και τη διάδοση **ορθών** πρακτικών και καινοτόμων προσεγγίσεων σε ευρωπαϊκό επίπεδο·

Τροπολογία

ε) να προωθούν τη δημιουργία δικτύων, την αμοιβαία μάθηση, τον εντοπισμό και τη διάδοση **βέλτιστων** πρακτικών και καινοτόμων προσεγγίσεων **μεταξύ διαφόρων ενδιαφερομένων φορέων** σε ευρωπαϊκό επίπεδο·

Τροπολογία 115

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 13 — παράγραφος 2 — στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

εα) να προωθούν έργα που αποσκοπούν στην τυποποίηση, **εναρμόνιση και διαλειτουργικότητα προκειμένου να αναπτυχθεί ένα ολοκληρωμένο ευρωπαϊκό σύστημα διαχείρισης των συνόρων**·

Τροπολογία

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 116

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 13 — παράγραφος 2 — στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ζ) να αναπτύσσουν την ικανότητα των ευρωπαϊκών δικτύων να προωθούν, να στηρίζουν και να αναπτύσσουν περαιτέρω τις πολιτικές και τους στόχους της Ένωσης·

Τροπολογία

ζ) να αναπτύσσουν την ικανότητα των ευρωπαϊκών δικτύων να **αξιολογούν, να** προωθούν, να στηρίζουν και να αναπτύσσουν περαιτέρω τις πολιτικές και τους στόχους της Ένωσης·

Τροπολογία 117

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 13 — παράγραφος 2 — στοιχείο θ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

θ) να στηρίζουν δραστηριότητες συντονισμού και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Ευροπολ, του Οργανισμού Frontex και του Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας.

Τροπολογία

θα) να στηρίζουν δραστηριότητες συντονισμού και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Ευροπολ, του Οργανισμού Frontex και του Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας.

Τροπολογία 118

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το **ενδεικτικό ποσό που διατίθεται στο** πρόγραμμα για την ανάπτυξη νέων συστημάτων ΤΠ **για τη διαχείριση της διέλευσης υπηκόων τρίτων χωρών στα σύνορα ορίζεται σε 1 100 εκατ. EUR . Το πρόγραμμα** εφαρμόζεται σύμφωνα με τις νομοθετικές πράξεις της Ένωσης που ορίζουν τα νέα συστήματα ΤΠ και την υποδομή επικοινωνιών τους με βασικό σκοπό να βελτιωθούν η διαχείριση και ο έλεγχος των ροών των ταξιδιωτών στα εξωτερικά σύνορα, μέσω της ενίσχυσης των ελέγχων και της επιτάχυνσης της διέλευσης των συνόρων για τους νόμιμους ταξιδιώτες.

Τροπολογία

1. Το πρόγραμμα για την ανάπτυξη νέων συστημάτων ΤΠ **μπορεί να στηρίζεται σε υφιστάμενες υποδομές και να** εφαρμόζεται σύμφωνα με τις νομοθετικές πράξεις της Ένωσης που ορίζουν τα νέα συστήματα ΤΠ και την υποδομή επικοινωνιών τους με βασικό σκοπό να βελτιωθούν η διαχείριση και ο έλεγχος των ροών των ταξιδιωτών στα εξωτερικά σύνορα, μέσω της ενίσχυσης των ελέγχων και της επιτάχυνσης της διέλευσης των συνόρων για τους νόμιμους ταξιδιώτες **και της εξασφάλισης συνεργειών με τα υφιστάμενα συστήματα ΤΠ ώστε να αποφεύγονται διπλές δαπάνες.**

Τροπολογία 119

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 — παράγραφος 2 — δεύτερο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι προς υλοποίηση κύριες δράσεις πρέπει να καλύπτουν ιδίως την ανάπτυξη και δοκιμαστική εφαρμογή της κεντρικής συνιστώσας και των κοινών εφαρμογών των εθνικών στοιχείων των συστημάτων, την υποδομή επικοινωνιών μεταξύ των κεντρικών και εθνικών συνιστωσών, τον συντονισμό για **την ένταξή τους στις λειτουργίες** και τη διαχείριση της ασφάλειας των συστημάτων.

Τροπολογία

Οι προς υλοποίηση κύριες δράσεις πρέπει να καλύπτουν ιδίως την ανάπτυξη και δοκιμαστική εφαρμογή της κεντρικής συνιστώσας και των κοινών εφαρμογών των εθνικών στοιχείων των συστημάτων, την υποδομή επικοινωνιών μεταξύ των κεντρικών και εθνικών συνιστωσών, τον συντονισμό **τους για να λειτουργήσουν, τον συντονισμό και τη διαλειτουργικότητα με τα άλλα συστήματα ΤΠ στον τομέα της διαχείρισης των συνόρων και τη** διαχείριση της ασφάλειας των συστημάτων.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 120

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 — παράγραφος 2 — τρίτο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή εγκρίνει, **με εκτελεστικές πράξεις**, το στρατηγικό πλαίσιο και τις αναθεωρήσεις του. **Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 18 παράγραφος 2.**

Τροπολογία

Η Επιτροπή εγκρίνει **κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 17 σχετικά με το** στρατηγικό πλαίσιο και τις αναθεωρήσεις του.

Τροπολογία 121

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 — παράγραφος 2 — εδάφιο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο καθώς και όποτε κρίνεται σκόπιμο, η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί όσον αφορά την ανάπτυξη νέων συστημάτων ΤΠ.

Τροπολογία 122

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 17 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Η αναφερόμενη στον παρόντα κανονισμό μεταβίβαση αρμοδιότητας στην Επιτροπή πραγματοποιείται για περίοδο επτά ετών από την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού. **Η μεταβίβαση αρμοδιοτήτων ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίσης διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις για την εν λόγω παράταση, το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.**

2. Η αναφερόμενη στον παρόντα κανονισμό μεταβίβαση αρμοδιότητας στην Επιτροπή πραγματοποιείται για περίοδο επτά ετών από την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 123

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 17 — παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν διατυπώνεται αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός προθεσμίας **δύο** μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν τη λήξη αυτής της περιόδου, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο ενημερώσουν την Επιτροπή ότι δεν θα εγείρουν αντιρρήσεις. Με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί κατά **δύο** μήνες.

5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν διατυπώνεται αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός προθεσμίας **τριών** μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν τη λήξη αυτής της περιόδου, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο ενημερώσουν την Επιτροπή ότι δεν θα εγείρουν αντιρρήσεις. Με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί κατά **τρεις** μήνες.

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 124
Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Άρθρο 21

Επανεξέταση

Τροπολογία

Άρθρο 22

Επανεξέταση

Βάσει πρότασης της Επιτροπής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο επανεξετάζουν τον παρόντα κανονισμό το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2020.

Έως τις 30 Ιουνίου 2018, η Επιτροπή προτείνει αναθεώρηση του παρόντος κανονισμού για τη νέα χρηματοδοτική περίοδο.

Τροπολογία 125
Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το παράρτημα διαγράφεται

Τροπολογία 126
Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα III — Στόχος 1 — περίπτωση 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

— δαπάνες προσωπικού

— δαπάνες προσωπικού, **περιλαμβανομένων των δαπανών κατάρτισης**

Τροπολογία 127
Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα III — Στόχος 2 –περίπτωση 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

— δαπάνες προσωπικού

— δαπάνες προσωπικού, **περιλαμβανομένων των δαπανών κατάρτισης**

Τροπολογία 128
Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα III — Στόχος 3 — περίπτωση 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

— δαπάνες προσωπικού

— δαπάνες προσωπικού, **περιλαμβανομένων των δαπανών κατάρτισης**

Πέμπτη 17 Ιανουαρίου 2013

Τροπολογία 129

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα III — παράγραφος 3 — εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Στόχος 3: δημιουργία και λειτουργία συστημάτων ΤΠ, της υποδομής επικοινωνίας τους και εξοπλισμού για τη στήριξη της διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης

Τροπολογία

Στόχος 3: δημιουργία και λειτουργία **ασφαλών** συστημάτων ΤΠ, της υποδομής επικοινωνίας τους και του εξοπλισμού για τη στήριξη της διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης

Τροπολογία 130

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα III — παράγραφος 3 –περίπτωση 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

— υποδομή επικοινωνίας και θέματα που αφορούν την ασφάλεια

Τροπολογία

— υποδομή επικοινωνίας και θέματα που αφορούν την ασφάλεια **καθώς και την προστασία των δεδομένων**

P7_TA(2013)0020

Ταμείο Ασύλου και Μετανάστευσης (απόφαση σχετικά με την έναρξη διοργανικών διαπραγματεύσεων)

Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Ιανουαρίου 2013 σχετικά με την έναρξη και εντολής για διοργανικές διαπραγματεύσεις όσον αφορά την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί δημιουργίας του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης (COM(2011)0751 — C7-0443/2011 — 2011/0366(COD) — (2013/2504(RSP))

(2015/C 440/30)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 70 παράγραφος 2 και το άρθρο 70α του Κανονισμού του,

αποφασίζει την έναρξη διοργανικών διαπραγματεύσεων βάσει της ακόλουθης εντολής: